

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C – 2002/35075]

28 SEPTEMBER 2001. — Besluit van de Vlaamse regering houdende goedkeuring van het samenwerkingsakkoord tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 27 december 1990 tussen de Franse Gemeenschap, de Vlaamse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad betreffende de oprichting, samenstelling en werking van de Intergemeenschapscommissie voor de Filmkeuring

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, § 1, I, 6°, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988, en op artikel 92bis, § 1, ingevoegd bij de wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, inzonderheid op artikel 39;

Gelet op de wet van 1 september 1920 waarbij aan minderjarigen beneden 16 jaar toegang tot de bioscoopzalen wordt ontzegd;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 27 december 1990 tussen de Franse Gemeenschap, de Vlaamse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad betreffende de oprichting, samenstelling en werking van de Intergemeenschapscommissie voor de Filmkeuring;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 11 september 2001;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzaak om de samenstelling van de Intergemeenschapscommissie voor de Filmkeuring te vernieuwen, in afwachting van een fundamentele hervorming van de wetgeving terzake;

Overwegende dat het noodzakelijk is de continuïteit van de openbare dienst inzake de filmkeuring te verzekeren; dat de samenstelling van de Intergemeenschapscommissie voor de Filmkeuring, die vervat ligt in de bijlage bij het samenwerkingsakkoord van 27 december 1990 en die sindsdien niet meer werd aangepast, dringend moet worden geactualiseerd om de continuïteit van de werking van die commissie niet in het gedrang te brengen; dat de Vlaamse regering daarom onmiddellijk moet instemmen met het samenwerkingsakkoord dat de bijlage bij het samenwerkingsakkoord van 27 december 1990 beoogt te vervangen;

Overwegende dat de materie 'filmkeuring' in de Vlaamse Gemeenschap voorlopig nog behoort tot het domein van de jeugdbescherming;

Op voorstel van de minister-president van de Vlaamse regering en de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het samenwerkingsakkoord tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 27 december 1990 tussen de Franse Gemeenschap, de Vlaamse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad betreffende de oprichting, samenstelling en werking van de Intergemeenschapscommissie voor de Filmkeuring, waarvan de tekst als bijlage bij dit besluit gevoegd is, wordt goedgekeurd.

Art. 2. De minister-president van de Vlaamse regering en de Vlaamse minister, bevoegd voor de Bijstand aan Personen, zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit en met de ondertekening van het samenwerkingsakkoord, bedoeld in artikel 1.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 3 oktober 2001.

Brussel, 28 september 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,
M. VOGELS

Samenwerkingsakkoord tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 27 december 1990 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad betreffende de oprichting, samenstelling en werking van de Intergemeenschapscommissie voor de Filmkeuring

Gelet op de artikelen 128, 130 en 135 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, § 1, I, 6°, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988, en artikel 92 *bis*, § 1, ingevoegd bij de wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 55*bis*, ingevoegd bij de wet van 18 juli 1990 en gewijzigd bij de wet van 5 mei 1993;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid op artikel 63, gewijzigd bij de bijzondere wet van 5 mei 1993;

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, inzonderheid op artikel 39;

Gelet op de wet van 1 september 1920 waarbij aan minderjarigen beneden 16 jaar toegang tot de bioscoopzalen wordt ontzegd;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 27 december 1990 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad betreffende de oprichting, samenstelling en werking van de Intergemeenschapscommissie voor de Filmkeuring ;

Overwegende dat de materie filmkeuring behoort tot de jeugdbescherming;

Overwegende dat het noodzakelijk is om de samenstelling van de Intergemeenschapscommissie voor de Filmkeuring te vernieuwen;

De Vlaamse Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Vlaamse regering, in de persoon van de minister-president en van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen;

De Franse Gemeenschap, vertegenwoordigd door haar Regering, in de persoon van de minister-president en van de minister van Jeugdbijstand en Gezondheid;

De Duitstalige Gemeenschap, vertegenwoordigd door haar Regering, in de persoon van de minister-president en van de minister van Jeugd en Gezin, Monumenten en Landschappen, Gezondheid en Sociale Zaken;

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, vertegenwoordigd door het Verenigd College, in de persoon van haar leden bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen en Ambtenarenzaken;

Zijn overeengekomen wat volgt :

Artikel 1. De bijlage bij het samenwerkingsakkoord van 27 december 1990 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad betreffende de oprichting, samenstelling en werking van de Intergemeenschapscommissie voor de Filmkeuring wordt vervangen door de bij dit akkoord gevoegde bijlage.

Art. 2. Dit samenwerkingsakkoord treedt in werking op 3 oktober 2001. Het wordt volledig in de drie landstalen bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 3 oktober 2001.

Voor de Vlaamse Gemeenschap :

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaams minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,
Mevr M. VOGELS

Voor de Franse Gemeenschap :

De minister-president,
H. HASQUIN

De minister van Jeugdhulp en Gezondheid,
Mevr. N. MARECHAL

Voor de Duitstalige Gemeenschap :

De minister-president,
K.-H. LAMBERTZ

De minister van Jeugd en Gezin, Monumenten en Landschappen, Gezondheid en Sociale Zaken,
H. NIESSEN

Voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

Het lid van het Verenigd College, bevoegd voor de Bijstand aan Personen en Ambtenarenzaken,
E. TOMAS

Het lid van het Verenigd College, bevoegd voor de Bijstand aan Personen en Ambtenarenzaken,
G. VANHENGEL

Bijlage bij het samenwerkingsakkoord

Samenstelling van de Intergemeenschapscommissie voor de Filmkeuring

De volgende personen worden benoemd voor een termijn van vijf jaar, met ingang van 3 oktober 2001 :

— voorzitter : RENIERS Georges

— ondervoorzitters :

HANSEL Marion

RINGELHEIM Foulek

— leden van de herkeuringsafdeling :

BERTIN Jean-Paul

BILTEREYST Daniël

BOLSIUS Henri

BOUCQUEY Jacques

CAVALERI Vénéra

DE HAENE Thérèse

DELATTE Danièle

DELVOIE Guy

DEMOITIE Pierre

DUMONT Marie

GROUWELS Joseph

LOOP Raymond

MORLION Guy

SACRE Robert

SOMMERLATTE André

STEINBERG Pascale

VANDEKERCKHOVE Ankie

VAN DE WYNKELE Rudy

VAN HECKE Alex

ZAROUALI Farida

— leden van de keuringsafdeling :

AUVERTUS Pascal

BECU Willy

BEELAERT Véronique

BERGHS Bruno

BERTRAND Béatrice

BLAAUWENDRAAD Willem

CARPENTIER Michèle

CLAES Marie

COPPIETERS Brigitte

CUVELIER Olivier

DE BACKER Marie-Josée

DE HEUSCH Luc

DENEYER Aurélie

DEPRENE Valérie

DEROBERTMASURE Didier

DE RUYVER Ciska

DE RYBEL Lionel

DETANDT Marinelle

DE VOS Agnes

DE VROME Vicky

DIAS Manuel

DOR Kathleen

ELIAS Michel

GEUKENS Mia

GHOOS Maria

GITTENS Christiane

GOLDSTEIN Myriam

GORIS Philippe

GUILLAUME Ivan

HABRAN Daniel

HALSBERGHE Ludo

HANNE Eric

HELLINCKX Magda

HERBOTS Hans

HOUTHUYS Maria

JOTTARD Françoise

JUNGERS Alain

KROLS Nico

KROONEN Anne-Catherine

LADRIERE Stéphanie

LAMAIRE Luc

LATHOUWERS Tom
LEBRUN Frans
LECLERCQ Christian
LEGROS Muriel
LEYS Christian
LIGOT Bernard
MALBRECQ Adeline
MARLIER Dominique
MARRA Gerardo
MATHEN Denis
MATHIEU Joël
MEGANCK Francine
MICHELSEN Nicole
MOUNITION Orane
NOTTEBOOM Filip
NYATANYI Gilbert
NYSSSEN Geneviève
OUACHEN Mohamed
PATESSON René
PIRET Geneviève
POHL Francis
POLAT Belgiz
POPOVITCH Mirko
POUCET Jean
PREUX Philippe
RAES Hugo
RENMANS Luc
ROUANET Diane
RUBINSTEIN David
RUBINSTEIN Renée
RYCKMANS Nathalie
SCHEWEBACH Alexis
SCHILTZ Marie-Thérèse
SCHOPP Sabine
SELLESLAGH Isabelle
SPRANGERS Pieter
STAS Dominic
STAS Martine
STOFFELEN Dirk
TUERLINCK Jos
VAN BELLINGEN Liesbeth
VAN BESIEN Zouzou
VAN BRUSSEL Johan
VAN CAMP André
VANDEPUTTE Chantal
VAN DER JEUGT Gerd
VANDERLICK Lieve
VAN GEEL Edy
VAN HAELST Joost
VAN HAMME Jan
VANHENGEL Luc
VAN LAERT Gil
VANMEERBEECK Michèle
VAN STEENE Jurgen
VANWELDE Paul
VENCHIARUTTI Marc
VERDONCK Els
VINCENT Samuel
WAUTERS Gerda

Gezien om gevoegd te worden als bijlage bij het samenwerkingsakkoord tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 27 december 1990 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad betreffende de oprichting, samenstelling en werking van de Intergemeenschapscommissie voor de Filmkeuring.

Brussel, 3 oktober 2001.

Voor de Vlaamse Gemeenschap :

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,
M. VOGELS

Voor de Franse Gemeenschap :

De minister-president,
H. HASQUIN

De minister van Jeugdhulp en Gezondheid,
Mevr. N. MARECHAL

Voor de Duitstalige Gemeenschap :

De minister-president,
K.-H. LAMBERTZ

De minister van Jeugd en Gezin, Monumenten en Landschappen, Gezondheid en Sociale Zaken,
H. NIESSEN

Voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

Het lid van het Verenigd College, bevoegd voor de Bijstand aan Personen en Ambtenarenzaken,
E. TOMAS

Het lid van het Verenigd College, bevoegd voor de Bijstand aan Personen en Ambtenarenzaken,
G. VANHENGEL

—
TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

[C - 2002/35075]

28 SEPTEMBRE 2001. — Arrêté du Gouvernement flamand portant approbation de l'accord de coopération modifiant l'accord de coopération du 27 décembre 1990 entre la Communauté française, la Communauté flamande, la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone portant création, composition et règlement de fonctionnement de la Commission intercommunautaire de contrôle des films

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 5, § 1^{er}, I, 6^o, modifié par la loi du 8 août 1988, et l'article 92bis, § 1^{er}, inséré par la loi du 8 août 1988 et modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment l'article 39;

Vu la loi du 1^{er} septembre 1920 interdisant l'entrée des salles de spectacle cinématographique aux mineurs âgés de moins de 16 ans;

Vu l'accord de coopération du 27 décembre 1990 entre la Communauté française, la Communauté flamande, la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone portant création, composition et règlement de fonctionnement de la Commission intercommunautaire de contrôle des films;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 11 septembre 2001;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu qu'il y a lieu de renouveler d'urgence la composition de la Commission intercommunautaire de contrôle des films, dans l'attente d'une révision fondamentale de la législation en la matière;

Considérant qu'il importe d'assurer la continuité du service public relatif au contrôle des films; qu'il s'impose d'actualiser la composition de la Commission intercommunautaire de contrôle des films qui fait l'objet de l'annexe à l'accord de coopération du 27 décembre 1990 et qui n'a pas été adaptée depuis lors, afin de ne pas compromettre la continuité des activités de cette commission; que le Gouvernement flamand doit, par conséquent, porter sans délai son assentiment à l'accord de coopération visant à remplacer l'annexe de l'accord de coopération du 27 décembre 1990;

Considérant que la matière « contrôle des films » relève en Communauté flamande encore du domaine de la protection de la jeunesse;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement flamand et de la Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. L'accord de coopération modifiant l'accord de coopération du 27 décembre 1990 entre la Communauté française, la Communauté flamande, la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone portant création, composition et règlement de fonctionnement de la Commission intercommunautaire de contrôle des films, dont le texte est joint en annexe au présent arrêté, est approuvé.

Art. 2. Le Ministre-Président du Gouvernement flamand et le Ministre flamand qui a l'assistance aux personnes dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté et de la signature de l'accord de coopération, visé à l'article 1^{er}.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 3 octobre 2001.

Bruxelles, le 28 septembre 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances,

M. VOGELS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

[C - 2002/27142]

31 JANVIER 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon portant désignation d'un agent qualifié pour veiller à l'exécution des règlements de police sur le réseau de transport exploité par la Société de Transport en Commun du Brabant wallon

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, notamment son article 36*bis* (inséré par le décret du 4 février 1999);

Vu la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière, notamment l'article 62;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière, notamment l'article 3, 12°;

Vu l'arrêté royal du 15 septembre 1976 portant règlement sur la police des transports de personnes par tram, pré-métro, métro, autobus et autocar, notamment son Titre II;

Vu la circulaire ministérielle du 14 septembre 1998 relative aux agents des sociétés d'exploitation désignés par le Gouvernement;

Considérant qu'il y a lieu de procéder à de nouvelles désignations en raison de modifications intervenues au sein du personnel de la Société de Transport en Commun du Brabant wallon;

Sur la proposition du Ministre des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,

Arrête :

Article 1^{er}. Est chargé de rechercher et de constater les infractions au règlement sur la police des transports de personnes par tram, pré-métro, métro, autobus et autocar et à l'article 25.1., 2° et 6° de l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière, l'agent dont le nom suit :

— Bernard Thauvin

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 31 janvier 2002.

Art. 3. Le Ministre des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 31 janvier 2002.

Le Ministre-Président,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,

J. DARAS